

Dispożittiv

Il-kuncett ta' "firma" tal-applikazzjoni għal rifiżjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud imsemmi fl-mudell li jinsab fl-Anness A tat-Tmien Direttiva tal-Kunsill Nru 79/1072/KEE, tas-6 ta' Diċembru 1979, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward it-taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Arrangamenti għar-rifiżjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud lill-persuni taxxabli li mhumiex stabbiliti fit-territorju tal-pajjiż, jikkostitwixxi kuncett tad-dritt Komunitarju li għandu jiġi interpretat b'mod uniformi fis-sens li tali applikazzjoni għal rifiżjoni m'għandhiex bilfors tiġi ffirmata mill-persuna taxxabli stess, iżda, f'dan ir-rigward, il-firma ta' rappreżentant awtorizzat tista' tkun suffiċjenti.

(¹) ĠU C 313, 06.12.2008

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-460/08) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikolu 39 KE — Impjegji fl-amministrazzjoni pubblika — Kaptani u uffiċjali (assistenti tal-kaptan) ta' bastimenti — Għoti tal-prerogattivi tal-awtorità pubblika abbord — Rekwizit ta' ċittadinanza tal-Istat Membru tal-bandiera)

(2010/C 24/20)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: G. Rozet u D. Triantafyllou, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentant: E.-M. Mamouna, aġent)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikolu 39 ta-Trattat KE — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tirriżerva għaċ-ċittadini Griegi l-impjegji ta' kaptani u ta' assistenti tal-kaptani fuq bastimenti Griegi kummerċjali u tas-sajd

Dispożittiv

(1) Billi żammet fis-sehh fl-leġiżlazzjoni tagħha r-rekwizit taċ-ċittadinanza Griega għall-aċċess għall-impjegji ta' kaptan u ta' uffiċjal (assistent tal-kaptan) fuq il-bastimenti kollha li jtajru bandiera Griega, ir-Repubblika Ellenika naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 39 KE.

(2) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 327 20.12.2008

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tad-19 ta' Novembru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden — Il-Pajjiżi l-Baxxi) — Don Bosco Onroerend Goed BV vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-461/08) (¹)

(Is-Sitt Direttiva tal-VAT — Interpretazzjoni tal-Artikoli 13B(g) u 4(3)(a) — Trasferiment ta' art okkupata minn bini parzjalment imwaqqa' li minfloku ser jittella' bini ġdid — Eżenzjoni mill-VAT)

(2010/C 24/21)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Don Bosco Onroerend Goed BV

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hoge Raad der Nederlanden Den Haag — Interpretazzjoni tal-Artikolu 4(3)(a), moqri flimkien mal-Artikolu 13B(g) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, P. 1) — Issuġġettar tat-trasferiment ta' bini jew ta' parti minn bini u tal-art li fuqu jinsab il-bini, li jkun sar qabel ma jkun gie okkupat għall-ewwel darba — Trasferiment ta' bini parzjalment imwaqqa' minhabba s-sostituzzjoni tiegħu b'bini ġdid li għandu jinbena

Dispożittiv

L-Artikolu 13B(g) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, moqri flimkien mal-Artikolu 4(3)(a) ta' din id-direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens illi t-trasferiment ta' art li fuqha għad hemm bini mġarraf li għandu jitwaqqa' sabiex jittella' bini ġdid minfloku u li t-twaqqiġ tiegħu għal dan l-iskop, li sar mill-bejjieġ, diġà beda qabel dan it-trasferiment, ma jaqax taht l-eżenzjoni mit-taxxa fuq il-valur miżjud stabbilita mill-Artikolu 13B(g). Għall-finijiet tat-taxxa fuq il-valur miżjud, dawn it-tranzazzjonijiet ta' trasferiment u ta' twaqqiġ jiffirmaw tranzazzjoni unika li, b'mod ġenerali, għandha bhala għan mhux

it-trasferiment tal-bini eżistenti u tal-art li jinsab fuqha, imma t-trasferiment ta' art li mhijiex mibnija, u dan indipendentament mill-istadju ta' progress tax-xogħlijiet ta' twaqqiġ tal-bini l-antik fil-mument tat-trasferiment effettiv tal-art.

(¹) ĠU C 69, 21.03.2009

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-3 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju

(Kawża C-475/08) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 2003/55/KE — Suq intern tal-gass naturali — Ħatra definittiva tal-operaturi tas-sistema — Deċiżjoni li teżenta lill-infrastrutturi maġġuri godda tal-gass mill-applikazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet ta' din id-direttiva — Obbligi ta' pubblikazzjoni, ta' konsultazzjoni u ta' notifika)

(2010/C 24/22)

Lingwa tal-kawża: Il-Franciż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Patakia u B. Schima, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Belġju (rappreżentanti: C. Pochet, aġent, J. Scalais u O. Vanhulst, avukati)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Nuqqas milli jadotta d-dispożizzjonijiet kollha neċessarji sabiex jikkonforma ruhu mal-Artikoli 7, 11, 18 moqrija flimkien mal-Artikolu 25(2), kif ukoll mal-Artikolu (3)(d) u (e) u (4) tad-Direttiva 2003/55/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2003, rigward regoli komuni għas-suq intern fil-gass naturali u li thassar id-Direttiva 98/30/KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 12, Vol. 2, p. 230) — Nuqqas ta' ħatra tal-operaturi tas-sistemi tat-trasport u tad-distribuzzjoni tal-gass naturali likwifikat — Nuqqas ta' obbligu ta' pubblikazzjoni tad-deċiżjoni li teżenta lill-infrastrutturi maġġuri godda tal-gass mill-applikazzjoni tad-direttiva — Nuqqas ta' obbligu ta' konsultazzjoni mal-Istati Membri l-oħra u mal-awtoritajiet regolatorji l-oħrajn ikkonnernati mill-kazijiet ta' interkonnnessjoni ta' dawn l-infrastrutturi

Dispożittiv

(1) Billi ma ħatarx, b'mod definittiv, operaturi tal-faċilitajiet tat-trasport, ta' ħazna u tal-gass naturali likwifikat previsti fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/55/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-26 ta' Ġunju 2003, rigward regoli komuni għas-suq intern

fil-gass naturali u li thassar id-Direttiva 98/30/KE, u billi ma ttrasponiex l-Artikolu 22(3)(d) u (e) u (4) ta' din id-direttiva, ir-Renju tal-Belġju naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht dawn id-dispożizzjonijiet.

(2) Ir-Renju tal-Belġju huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 32, 7.2.2009

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-3 ta' Diċembru 2009 — Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-476/08 P) (¹)

(Appell — Regolamenti (KE, EURATOM) Nri 1605/2002 u 2342/2002 — Kuntratti mogħtija mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet b'akont fuqhom infushom — Żball fir-rapport tal-kumitat ta' evalwazzjoni — Obbligu li tiġi mmotivata ċ-ċahda tal-offerta ta' offerent)

(2010/C 24/23)

Lingwa tal-proċedura: L-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (rappreżentant: N. Korogiannakis, dikigoros)

Appellata: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Wilderspin u E. Manhaeve, aġenti)

Suġġett

Appell mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (It-tielet Awla) tal-10 ta' Settembru 2008, Evropaiki Dynamiki vs Il-Kummissjoni (T-59/05), li permezz tagħha l-Qorti tal-Prim'Istanza ħadhet rikors għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tat-23 ta' Novembru 2004, li tiċhad l-offerta magħmula mir-rikorrenti fil-kuntest tal-proċedura ta' sejha għal offerenti għal għoti ta' servizzi ta' żvilupp u manutenzjoni ta' sistemi ta' informazzjoni u servizzi ta' appoġġ konnessi, intiżi għal sistemi ta' informazzjoni finanzjarja tad-DĠ tal-Agrikoltura, kif ukoll tad-deċiżjoni li l-kuntratt jingħata lil offerent iehor — Obbligu li tiġi mmotivata ċ-ċahda ta' offerta ta' offerent

Dispożittiv

(1) L-appell huwa miċħud.

(2) Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 19, 24.1.2009